

Directo Macrooperación en Catalunya contra el supuesto desvío de fondos de la Diputació de Barcelona

CYL-PREMIO DELIBES

Álvarez Mellado: "Sería una pena que existiese un único español válido"

Comparte en Facebook Comparte en Twitter +

04/12/2017 19:27

Valladolid, 4 dic (EFE).- La lingüista Elena Álvarez Mellado, ganadora del último Premio Nacional de Periodismo Miguel Delibes, considera que sería una "pena" la existencia de un único español válido, "que pone a los demás como estafas o imitaciones", que es "otro de los mitos que existen en torno a la lingüística".

En declaraciones a Efe poco después de conocer la obtención de este premio, Álvarez Mellado ha reconocido que "se fija en cómo habla la gente porque le resulta interesante, no para mandar".

La premiada es consciente de que la figura del lingüista parece antipática porque se relaciona con la corrección pero asegura que "la lengua la hacen los hablantes, no los señores que elaboran los diccionarios".

Por ese motivo, reclama que la lingüística está llena de mitos y requiere de mucha más divulgación, ya que "no se trata de atizar cuando la gente habla mal". De hecho, Álvarez Mellado valora la existencia de variedades de una misma lengua con diferente impronta cultural, histórica y social.

"Mi trabajo es intentar entender cómo funciona una de las capacidades humanas más interesantes que existen", asegura la premiada, quien escribe desde hace un año artículos de divulgación en "eldiario.es" para analizar el uso que los hablantes hacen de la lengua y sus posibles implicaciones.

El trabajo que ha premiado el jurado se titula "Metáforas peligrosas: el cáncer como lucha", y en él analiza las implicaciones que tiene tratar la enfermedad como batalla y aplicarle un lenguaje bélico: lo supera quién combate y gana, o "se pierde" contra el cáncer.

"La lengua parece esa herramienta ordinaria, tan ubicua. Es como el pijama de estar por casa. Pero no se cae en su importancia, ni en los mecanismos que la rigen, ni las sutilezas que entraña", alerta Elena Álvarez Mellado.

La divulgadora no se identifica con el periodismo a pesar de colaborar con medios de comunicación, pero analiza con especial cuidado los términos que la prensa aplica para contar la realidad: su último artículo valora la cantidad de matices que tiene "consentir", tan repetido en la actualidad. Anteriormente, la premiada colaboró con la Fundación del Español Urgente (Fundéu BBVA) para el Proyecto Aracne, en el que observó la evolución del vocabulario en la prensa desde 1914 hasta la actualidad siguiendo una premisa dada por Philip Graham, editor del Washintong Post: "El periodismo es el primer borrador de la historia".

"Quisimos observar el cambio de vocabulario, hay palabras anormalmente frecuentes en la prensa durante una época, y es interesantísimo contar las frecuencias de uso de esas palabras porque nos dan un retrato rápido del transcurso del siglo XX", cuenta Elena Álvarez.

En su estudio se observa como "comunismo" era el término estrella en torno a 1940 y cae en desuso hacia los 1970 para relevarse por otra palabra: "socialismo".

"Te permiten mirar fenómenos lingüísticos casi con microscopio", reconoce entusiasmada sobre la prensa, de la que tímidamente comenta que "debe plantearse en qué consiste" porque "ya no va en tener recursos y medios para construir noticias, eso lo tiene ahora todo el mundo".

El Premio Nacional de Periodismo Miguel Delibes está patrocinado por EspañaDuro y con la colaboración de Universidad de Valladolid, la Fundación Miguel Delibes, la Fundación Villalar y la bodega Cuatro Rayas, es único en su ámbito ya que premia el buen uso del idioma en los medios de comunicación y está dotado con 6.000 euros y una estatua conmemorativa. EFE

Más noticias



22 detenidos en una macrorredada por desvíos en la Diputació de Barcelona



'Supervivientes': Albalá regresa a Honduras y el supuesto novio de Joao da la cara



idealista

casas únicas y singulares en Cataluña



Masías, casas de montaña, palacios modernistas

2018 Top 10
Business Intelligence Trends
SEE THE TRENDS
+ableau

